

Zmluva o prevode stavebných objektov a o spolupráci, ÚEZ č. 292/2022

uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka
(ďalej len „Zmluva“) medzi zmluvnými stranami:

Nadobúdateľ:

Názov: **Mestská časť Bratislava - Nové Mesto**
 Sídlo: Junácka ul. č. 1, 832 01 Bratislava
 v zastúpení: Mgr. Rudolf Kusý, starosta
 IČO: 00 603 317
 DIČ: 2020887385
 IČ DPH: nie je platca DPH
 Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
 Číslo účtu (IBAN): SK0856000000001800347007

(ďalej aj len ako „**Mestská časť**“)

a

Prevádzajúci:

Obchodné meno: **Bavint, s.r.o.**
 Sídlo: Digital Park II, Einsteinova 25, 851 01 Bratislava
 v zastúpení: Mgr. Michal Rehák, konateľ
 Peter Čižmár, konateľ
 IČO: 36 725 994
 DIČ: 2022304878
 IČ DPH: SK 2022304878
 Číslo účtu (IBAN): SK22 8120 0000 1911 3381 0060
 Zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro,
 vložka číslo: 44126/B

(ďalej aj len ako „**Investor**“)

(Mestská časť a Investor ďalej spolu aj len ako „**Zmluvné strany**“)

1. Preambula

- 1.1 Mestská časť je subjektom oprávneným v zmysle príslušných právnych predpisov a protokolov vykonávať údržbu a správu pozemku registra „E“ KN par. č. 11812, nachádzajúceho sa v katastrálnom území Nové Mesto, obec: Bratislava – mestská časť Nové Mesto, súčasne disponuje Mestská časť súhlasom Slovenského pozemkového fondu s revitalizáciou verejného priestranstva Ovrúčská na pozemkoch v správe Slovenského pozemkového fondu, pozemkov registra „E“ KN par. č. 11810 a par. č. 11809, nachádzajúcich sa v katastrálnom území Nové Mesto, obec: Bratislava – mestská časť Nové Mesto („**Pozemky**“), na ktorých sa nachádzajú spevnené plochy, miestne komunikácie a iné prvky drobnej architektúry – mobiliáru a zelene, ako sú lavičky, odpadkové koše, schodiská a pod., ktoré spoločne tvoria verejné priestranstvo známe ako námestie Ovrúčská („**Námestie**“). Bližšia špecifikácia Námestia vyplýva z prílohy č. 1 tejto Zmluvy. Výlučným vlastníkom Námestia (jeho jednotlivých častí a príslušenstva) je Mestská časť.

- 1.2 Námestie je v stave vyžadujúcom si bezodkladnú opravu spevnených plôch a ďalšie úpravy definované v tejto Zmluve s cieľom revitalizácie a rozvoja mestskej infraštruktúry, zohľadňujúc záujmy obyvateľov a návštevníkov mestskej časti Bratislava - Nové Mesto.
- 1.3 Investor je developerská spoločnosť, ktorá sa aktívne podieľa na urbanistickom rozvoji Hlavného mesta Bratislava SR, ako aj jeho jednotlivých mestských častí, vrátane mestskej časti Bratislava - Nové Mesto, a to najmä prostredníctvom výstavby funkčne rôznorodých projektov, okrem iného aj realitného projektu „*Obytný súbor Škultétyho, fáza (3,4 etapa)*“, tvoriacej časť projektu Investora známeho aj pod marketingovým názvom „*Rezidencie Pri Mýte*“ (ďalej len „**Projekt**“).
- 1.4 Investor má záujem na rozvoji mestskej časti Bratislava - Nové Mesto a skvalitňovaní života jeho obyvateľov.
- 1.5 Revitalizácia Námestia je vo verejnom záujme, nakoľko jej záber zahŕňa plochy verejného priestranstva, pričom jeho revitalizáciou sa odstráni nevyhovujúci stav a dôjde k skvalitneniu života v mestskej časti Bratislava – Nové Mesto a zároveň v Hlavnom meste SR Bratislava.
- 1.6 Zmluvné strany konštatujú, že revitalizácia Námestia je spoločným záujmom Mestskej časti aj Investora. Zmluvné strany prejavujú podpisom tejto Zmluvy záujem realizovať revitalizáciu Námestia v súlade s touto Zmluvou a ich zámerom je vykonať revitalizáciu Námestia tak, aby osobou oprávnenou z prípadných povolení, súhlasov a rozhodnutí týkajúcich sa revitalizácie Námestia ako aj vlastníkom stavebných objektov vybudovaných Investorem v rámci revitalizácie Námestia bola (sa stala) Mestská časť.
- 1.7 Na základe vyššie uvedených skutočností, prihliadnuc na skutočnosť, že revitalizácia Námestia je vo verejnom záujme, ako aj v záujme Investora v súvislosti s realizáciou Projektu, sa Zmluvné strany dohodli na vzájomnej spolupráci pri príprave a realizácii revitalizácie Námestia a prevode vlastníckeho práva k stavebným objektom vybudovaným Investorem v rámci revitalizácie Námestia a za účelom vytvorenia podmienok pre spoluprácu Zmluvných strán a podrobnejšej úpravy vzájomných práv a povinností Zmluvných strán a pravidiel spolupráce pri zabezpečení a realizácii revitalizácie Námestia ako aj pravidiel prevodu Investorem vybudovaných stavebných objektov v rámci revitalizácie Námestia uzatvárajú túto Zmluvu.

2. Predmet Zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je:
 - 2.1.1 úprava práv a povinností Zmluvných strán v rámci vzájomnej spolupráce pri revitalizácii Námestia a jeho obnove tak, aby mohlo v plnom rozsahu plniť svoj účel a aby mohli byť dosiahnuté spoločné ciele Zmluvných strán definované v tejto Zmluve;
 - 2.1.2 prevod všetkých stavebných objektov vybudovaných Investorem v rámci realizácie revitalizácie Námestia na Mestskú časť.
- 2.2 Za podmienok uvedených v tejto Zmluve sa Investor zaväzuje na svoje náklady zabezpečiť revitalizáciu Námestia spočívajúcu v činnostiach uvedených v článku 3 tejto Zmluvy. Mestská časť ako stavebník zodpovedný za revitalizáciu Námestia sa v zmysle príslušných právnych predpisov a oznámenia k ohláseniu stavebných úprav a udržiavacích prác na stavbe „*Revitalizácia námestia Ovrúčská – verejné priestranstvo*“ č. 8162/2022/USP/ŠSU/HOLV- 10, zo dňa 26.8. 2022 („**Ohláška**“),

vydaného Mestskou časťou ako špeciálnym stavebným úradom, zaväzuje, že poskytne Investorovi pri činnostiach podľa predchádzajúcej vety všetku potrebnú súčinnosť. Mestská časť sa zároveň zaväzuje Úpravy definované v článku 3 tejto Zmluvy prevziať na základe preberacieho protokolu a uhradiť Investorovi za prevod stavebných objektov (Úprav) vybudovaných Investorom v rámci revitalizácie Námestia, kúpnu cenu.

- 2.3 Námestie je na účely tejto Zmluvy vymedzené v Koordinačnom výkrese, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy.

3. Revitalizácia Námestia

- 3.1 Investor sa zaväzuje, že pri revitalizácii Námestia zabezpečí vybudovanie:

3.1.1 SO 01 – Obnova verejných spevnených plôch oprava spevnených asfaltových plôch a obrubníkov;

3.1.2 SO 02 – Obnova verejnej zelene; a

3.1.3 SO 03 – Obnova terénnych schodísk na Pozemkoch;

a to všetko podľa projektovej dokumentácie vypracovanej Ing. arch. Marínou Ťapajnovou (*2076AA*) v 06/2022, ktorá tvorí prílohu č. 2 tejto Zmluvy (ďalej len „**Projektová dokumentácia**“) a ktorá je zároveň neoddeliteľnou súčasťou Ohlášky.

(ďalej len „**Úpravy**“).

- 3.2 Zmluvné strany vyhlasujú, že predmetom Úprav podľa tejto Zmluvy nie sú preložky inžinierskych sietí. Zmluvné strany sa dohodli, že Investor rovnako nie je povinný v súvislosti s predmetom tejto Zmluvy zabezpečiť zriadenie akýchkoľvek vecných bremien alebo iných užívacích práv.

- 3.3 Mestská časť vyhlasuje a Investorovi potvrdzuje, že od autora (autorov) všetkých umeleckých diel alebo iných predmetov chránených právami duševného vlastníctva, nachádzajúcich sa/umiestnených na Námestí („**Umelecké diela**“), získala súhlas na ich reštaurovanie a iné nakladanie s nimi potrebné k realizácii revitalizácie Námestia (Úprav) podľa tejto Zmluvy zo strany Investora. Mestská časť sa zaväzuje tieto súhlasy odovzdať Investorovi najneskôr do začatia realizácie revitalizácie Námestia. V prípade, ak k odovzdaniu súhlasov Investorovi nedôjde do odovzdania staveniska, Úpravy budú realizované len v rozsahu v akom nezasiahnu do Umeleckých diel.

- 3.4 Potrebnú inžiniersku činnosť, t. j. všetky potrebné povolenia, súhlasy, stanoviská, vyjadrenia podľa príslušných právnych predpisov, ktoré sú nevyhnutné na začatie, realizáciu a užívanie Úprav podľa tejto Zmluvy, a to najmä ohlásenie udržiavacích prác na príslušnom stavebnom úrade a zabezpečenie súhlasu k ohláseniu udržiavacích prác zo strany príslušného stavebného úradu v súlade s Projektovou dokumentáciou a stanoviskami dotknutých orgánov (prípadne vydanie stavebného povolenia alebo iných povolení, ak sa budú vyžadovať) a všetky s tým spojené činnosti a úkony zabezpečí (zabezpečila) na vlastné náklady Mestská časť ako stavebník, pričom Investor sa zaväzuje za týmto účelom poskytnúť Mestskej časti všetku súčinnosť, ktorú je od neho možné spravodlivo požadovať. V prípade ak bude v súvislosti s vykonaním Úprav potrebné akékoľvek rozhodnutie, Mestská časť sa zaväzuje vyvinúť všetko úsilie k tomu, aby bolo takéto rozhodnutie alebo úkon bezodkladne vydané alebo vykonané. Mestská časť potvrdzuje, že na účely miestnej dane za užívanie verejného

priestranstva sa za osobu, ktorá verejné priestranstvo užíva, považuje Mestská časť, ktorá znáša všetky prípadné náklady s tým spojené.

- 3.5 Mestská časť vyhlasuje, že s realizáciou Úprav podľa Projektovej dokumentácie súhlasí, je oprávnená a zároveň povinná Námestie udržiavať, zveľaďovať, chrániť a zhodnocovať, pričom žiaden osobitný súhlas vlastníkov pozemkov alebo iných hnutelných a nehnuteľných vecí umiestnených na Námestí (s výnimkou súhlasu podľa bodu 3.3 tejto Zmluvy) sa k uvedeným činnostiam v zmysle príslušných predpisov nevyžaduje.
- 3.6 Mestská časť berie na vedomie, že podmienkou realizácie Úprav podľa tejto Zmluvy je súčinnosť Mestskej časti ako stavebníka. Mestská časť týmto udeľuje súhlas, aby Investor a všetky subjekty poverené Investorom na realizáciu Úprav bezodplatne vstúpili a užívali všetky Pozemky, na ktorých majú byť realizované Úpravy, a to za účelom ich realizácie a po dobu ich realizácie podľa tejto Zmluvy. Súčinnosťou podľa tohto bodu sa okrem iného rozumie zabezpečenie odborného dohľadu a konzultácií odborne spôsobilej osoby pre ochranu koreňovej sústavy zelene nachádzajúcej sa na zelených plochách Námestia v prípade jej styku s Úpravami.
- 3.7 Investor sa zaväzuje zabezpečiť realizáciu Úprav podľa Projektovej dokumentácie. Investor je oprávnený zabezpečiť vykonanie činností podľa tejto Zmluvy aj prostredníctvom tretích osôb („**Dodávateľa Investora**“), v takom prípade však nesie zodpovednosť, akoby tieto činnosti vykonával sám. Investor vyhlasuje, že v rámci uzatváraných zmlúv o dielo bude (bola) v zmluvách s Dodávateľmi Investora dohodnutá záručná doba na realizované dielo (Úpravy) v trvaní minimálne 24 mesiacov, ktorá začína plynúť odo dňa prevzatia diela Investorom.
- 3.8 Realizácia Úprav bude Investorom zabezpečovaná od 10. 10. 2022 do 15. 12. 2022 („**Doba realizácie Úprav**“). O odovzdaní staveniska Investorovi spíšu Zmluvné strany zápisnicu. Doba realizácie Úprav sa automaticky predĺži o počet dní omeškania Mestskej časti s odovzdaním staveniska, ak k omeškaniu dôjde.
- 3.9 Zmluvné strany berú na vedomie, že realizácia Úprav si bude vyžadovať dočasné čiastočné uzatvorenie Námestia.
- 3.10 Zmluvné strany berú na vedomie, že Doba realizácie Úprav sa môže predĺžiť aj z dôvodu vzniku okolností, ktoré sa nedali pri uzavretí Zmluvy predvídať (omeškanie spôsobené úradmi, nevhodné klimatické podmienky, pandemické opatrenia, nedostupnosť stavebných výrobkov a prác atď.). V takomto prípade Zmluvné strany prehodnotia dohodnutú Dobu realizácie Úprav a dohodnú novú Dobu realizácie Úprav vo forme písomného dodatku k tejto Zmluve bez akéhokoľvek postihu Investora.
- 3.11 Mestská časť sa zaväzuje informovať vlastníkov a prevádzkovateľov všetkých reštauračných/ubytovacích a iných prevádzok, ktoré budú (môžu byť) realizáciou Úprav, resp. dočasným čiastočným uzatvorením Námestia dotknutí, že v rámci realizácie Úprav dôjde k čiastočnému uzatvoreniu námestia a tým k obmedzenému prístupu návštevníkov ako aj obsluhujúceho personálu a zásobovania k predmetným prevádzkam. Zmluvné strany sa dohodli, že Mestskej časti nevzniká voči Investorovi právo na úhradu akéhokoľvek protiplnenia za obmedzenia spôsobené čiastočným uzatvorením Námestia. V prípade, ak si vlastníky alebo vlastníci a prevádzkovatelia prevádzok/ubytovacích alebo iných zariadení uplatnia akékoľvek nároky vyplývajúce z čiastočného uzatvorenia Námestia, Mestská časť sa ako stavebník zaväzuje v plnom rozsahu prípadné nároky voči vlastníkom a prevádzkovateľom vysporiadať na svoje náklady.

- 3.12 Zmluvné strany sa dohodli, že Investor splní svoj záväzok podľa čl. 2 bod 2.2 Zmluvy tým, že Úpravy zrealizuje a ukončí podľa Projektovej dokumentácie a podmienok určených príslušným stavebným úradom v Ohláške.

4. Prevod Úprav na Mestskú časť a ich odovzdanie

(odložená účinnosť podľa bodu 7.6 tejto Zmluvy)

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Investor za podmienok uvedených v tejto Zmluve, týmto prevádza vlastnícke právo k všetkým Úpravám resp. stavebným objektom (stavbe) podľa čl. 3 body 3.1.1 až 3.1.3 tejto Zmluvy („**Predmet prevodu**“) na Mestskú časť a zaväzuje sa Predmet prevodu Mestskej časti odovzdať a Mestská časť od Investora Predmet prevodu nadobúda do svojho výlučného vlastníctva a zaväzuje sa Predmet prevodu prevziať a zaplatiť zaň Investorovi dohodnutú kúpnu cenu.
- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli na celkovej kúpnej cene za Predmet prevodu vo výške 1,- EUR bez DPH (slovom: *jedno euro*) („**Kúpna cena**“). Ku Kúpnej cene bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.
- 4.3 Mestská časť sa zaväzuje Investorovi uhradiť Kúpnu cenu do 30 kalendárnych dní odo dňa odovzdania Predmetu prevodu Mestskej časti na základe Preberacieho protokolu (ako je špecifikovaný nižšie).
- 4.4 Investor spolu s Predmetom prevodu prevádza na Mestskú časť aj všetky práva a povinnosti zo zodpovednosti za vady Predmetu prevodu a/alebo zo záruky na Predmet prevodu poskytnuté zo strany Dodávateľov Investora v zmysle jednotlivých zmlúv o dielo uzatvorených v súvislosti s revitalizáciou Námestia medzi Investorom a Dodávateľmi Investora („**Zmluvy o dielo**“) a Mestská časť sa zaväzuje, že všetky tieto práva a povinnosti bez ďalšieho v plnom rozsahu preberá. Za týmto účelom sa Mestská časť zaväzuje bezodkladne poskytnúť Investorovi potrebnú súčinnosť (vrátane prípadného uzatvorenia osobitnej dohody/dohôd). Ak nedôjde k prevodu práv a povinností zo zodpovednosti za vady Predmetu prevodu a/alebo zo záruky na Predmet prevodu poskytnuté zo strany Dodávateľov Investora v zmysle jednotlivých zmlúv o dielo uzatvorených v súvislosti s realizáciou revitalizácie Námestia medzi Investorom a Dodávateľmi Investora na Mestskú časť (podľa predchádzajúcich viet), z dôvodov, ktoré nie sú na strane Mestskej časti, zodpovedným za prípadné vady a/alebo záruky na Predmete prevodu ostáva Investor a to až do času, kým nedôjde k takémuto prevodu práv a povinností. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú, že Mestská časť si po nadobudnutí práv a povinností podľa z jednotlivých Zmlúv dielo, bude uplatňovať všetky práva zo zodpovednosti za vady Predmetu prevodu a/alebo zo záruky na Predmet prevodu poskytnutej zo strany jednotlivých Dodávateľov Investora priamo voči jednotlivým Dodávateľom Investora v zmysle a za podmienok dohodnutých s jednotlivými Dodávateľmi Investora. Za účelom uplatnenia práv a povinností podľa tohto bodu Zmluvy Investor poskytne Mestskej časti kópie relevantných častí jednotlivých Zmlúv o dielo.
- 4.5 Investor sa zaväzuje Predmet prevodu odovzdať a Mestská časť sa zaväzuje Predmet prevodu na výzvu Investora, doručenú Investorom Mestskej časti aspoň (2) pracovné dni pred odovzdaním Predmetu prevodu, prevziať. O prevzatí Predmetu prevodu bude vyhotovený preberací protokol v dvoch rovnopisoch, ktoré musia byť podpísané Mestskou časťou a Investorom (ďalej len „**Preberací protokol**“).
- 4.6 Mestská časť je povinná v Preberacom protokole potvrdiť, že si Predmet prevodu prezrela, že je oboznámená so stavom Predmetu prevodu a uviesť prípadné vady

a nedorobky objektívne brániace riadnemu užívaniu Predmetu prevodu, inak potvrdiť, že Predmet prevodu takéto vady a nedorobky nemá, a že Predmet prevodu preberá.

- 4.7 Zmluvné strany sa dohodli, že za deň odovzdania a prevzatia Predmetu Prevodu Mestskou časťou sa považuje deň (i) podpisu Preberacieho protokolu Zmluvnými stranami; alebo (ii) deň, kedy Mestská časť odmietne podpísať Preberací protokol napriek tomu, že Predmet prevodu nemá vady, ktoré sú objektívne prekážkou riadneho užívania; alebo (iii) deň uvedený vo výzve Investora podľa bodu 4.5 tohto článku Zmluvy ako deň preberacieho konania, ak sa Mestská časť preberacieho konania nezúčastní a Zmluvné strany sa nedohodli na náhradnom dni preberacieho konania (ďalej len „**Deň odovzdania a prevzatia Úprav**“).
- 4.8 Zmluvné strany sa dohodli, že Dňom odovzdania a prevzatia Predmetu prevodu preberá Mestská časť Predmet prevodu (realizované Úpravy) do svojej správy a majetku, pričom súčasne na ňu prechádza nebezpečenstvo škody na Predmete prevodu (realizovaných Úpravách) a všetky záväzky Investora z tejto Zmluvy sa týmto považujú za vysporiadané. Pre vylúčenie pochybností Dňom odovzdania a prevzatia Úprav dochádza aj k spätnému odovzdaniu staveniska – Námestia Mestskej časti.

5. Osobitné ustanovenia

- 5.1 Investor sa zaväzuje znášať všetky náklady na realizáciu Úprav, prípadne aj objektívne vyvolaných zmien, ktoré budú vopred schválené Zmluvnými stranami, vrátane nákladov súvisiacich s prípravou a realizáciou Úprav a nákladov súvisiacich s odstránením väd a nedorobkov uvedených v Preberacom protokole.
- 5.2 Každá zo Zmluvných strán je oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, ak ktorákoľvek zo Zmluvných strán poruší ustanovenia tejto Zmluvy a v primeranej lehote, určenej dotknutou Zmluvnou stranou, ktorá nebude kratšia ako 15 dní, takéto porušenie Zmluvy neodstráni.

6. Oznamovanie a Oprávnené osoby

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že úkony podľa tejto Zmluvy budú okrem štatutárnych orgánov vykonávať aj nasledovné oprávnené osoby:

za Mestskú časť: Ing. Alžbeta Bajzová tel.:; mail.;

za Investora: Kamil Štulc, tel.:;mail.;

(ďalej len „**Oprávnené osoby**“).

- 6.2 Osoby uvedené v bode 6.1. tohto článku budú organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením tejto Zmluvy. Úkony, ktoré sa dotýkajú platnosti a účinnosti tejto Zmluvy sú oprávnené vykonávať len štatutárne orgány Zmluvných strán.
- 6.3 Každú zmenu Oprávnených osôb sa Zmluvná strana zaväzuje oznámiť ostatným Zmluvným stranám písomne bez zbytočného odkladu.
- 6.4 Akékoľvek oznámenie súvisiace so Zmluvou musí byť realizované v písomnej forme a musí byť podpísané oprávnenou osobou.
- 6.5 Ak v Zmluve nie je ustanovené inak, písomné oznámenie, iné písomnosti a ostatná písomná komunikácia Zmluvných strán podľa tejto Zmluvy, alebo v súvislosti s ňou sa považuje za platne a účinne doručenú:

- 6.5.1 v prípade osobného doručovania na ľubovoľnom mieste, kde sa zdržuje osoba oprávnená za Zmluvnú stranu prijať zásielku, momentom prevzatia (s písomným potvrdením prevzatia adresátom), inak dňom odmietnutia prevzatia zásielky adresátom,
- 6.5.2 v prípade doručovania prostredníctvom kuriéra alebo pošty na niektorú z adries v zmysle bodu 6.6., momentom doručenia (s písomným potvrdením prevzatia adresátom), inak dňom odmietnutia prevzatia zásielky adresátom alebo dňom vrátenia nedoručenej zásielky jej odosielateľovi aj keď sa adresát o doručovaní zásielky nedozvedel.
- 6.6 Zmluvná strana môže oznámiť inej Zmluvnej strane inú adresu na doručovanie písomností, než je jej adresa sídla uvedená záhlaví tejto Zmluvy, resp. adresa sídla/miesta podnikania zapísaná v príslušnom registri (najmä obchodný register, živnostenský register), a to dorúčením oznámenia takejto zmeny adresy dotknutej Zmluvnej strane v písomnej forme spôsobom vyžadovaným v zmysle tohto článku Zmluvy.

7. Záverečné ustanovenia

- 7.1. Túto Zmluvu môžu Zmluvné strany meniť a dopĺňať na základe vzájomnej dohody alebo ak to bude vyplývať zo zmien platných právnych predpisov, a to formou písomného a číslovaného dodatku.
- 7.2. Právne vzťahy touto Zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov, zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike.
- 7.3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že spory vzniknuté z realizácie tejto Zmluvy sa pokúsia riešiť predovšetkým formou zmieru. V prípade neúspechu sa tieto spory budú riešiť cestou príslušných súdov Slovenskej republiky.
- 7.4. Ustanovenia Zmluvy, ktoré sa stanú neplatnými v dôsledku zmien príslušných právnych predpisov, nezakladajú neplatnosť celej Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú upraviť tieto ustanovenia tak, aby nová úprava bola čo najbližšie úprave pôvodnej a umožnila dosiahnuť účel tejto Zmluvy.
- 7.5. Zmluva sa vyhotovuje v piatich (2) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom tri (1) vyhotovenie je určené pre Mestskú časť a dve (1) vyhotovenie je určené pre Investora.
- 7.6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania Zmluvnými stranami a účinnosť, s výnimkou jej bodu 4., nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. Mestská časť sa zaväzuje bez zbytočného odkladu po uzatvorení Zmluvy zverejniť Zmluvu predpísaným spôsobom a túto skutočnosť oznámiť Investorovi. Zmluvné strany sa dohodli, že bod 4. tejto Zmluvy nadobúda účinnosť dňom doručenia oznámenia Investora Mestskej časti, o prevzatí posledného diela (podľa jednotlivých Zmlúv o dielo) od Dodávateľov Investora, ak sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak. Oznámenie podľa predchádzajúcej vety bude v prílohe obsahovať kópie jednotlivých preberacích protokolov, na základe ktorých, došlo k prevzatí Úprav Investorom od jednotlivých Dodávateľov Investora. Zmluvné strany sa bez ohľadu na skôr uvedené dohodli, že bod 4. tejto Zmluvy nadobudne účinnosť najneskôr dňa 28.02.2023.

7.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

7.8. Neoddeliteľnou Súčasťou Zmluvy sú prílohy:

Príloha č. 1 – Špecifikácia Náместia a Koordinačný výkres;
Príloha č. 2 – Projektová dokumentácia.

Mestská časť:

V Bratislave dňa 08.11.2022

.....
Mestská časť Bratislava- Nové Mesto

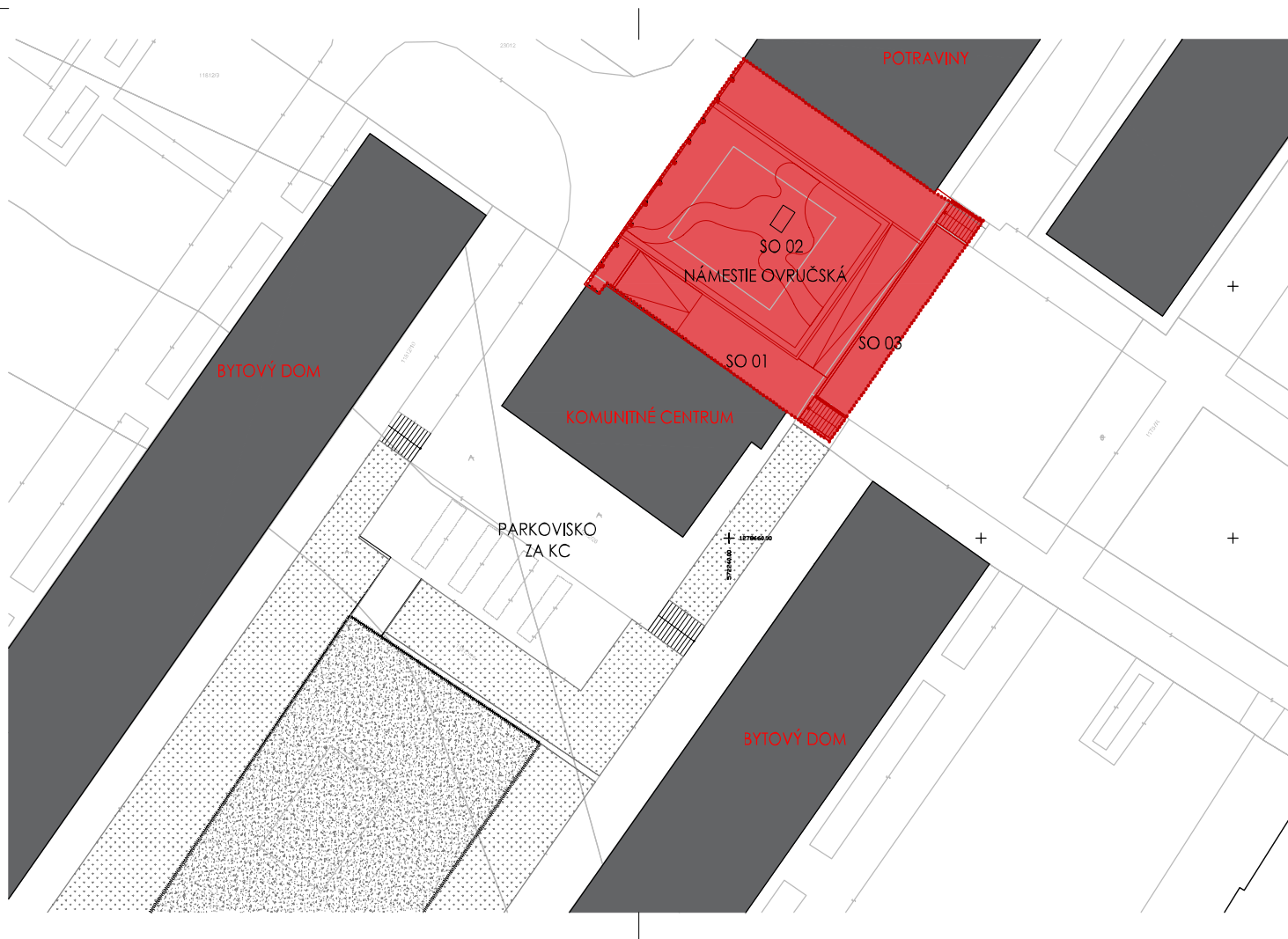
Mgr. Rudolf Kusý,
starosta

Investor :

V Bratislave dňa 14.11.2022

.....
Mgr. Michal Reháč
konateľ

.....
Peter Čižmár
konateľ



LEGENDA STAVEBNÝCH OBJEKTOV

SO 01 - Obnova verejných spevnených plôch na námestí Ovrúčská

SO 02 - Obnova verejnej zelene na námestí Ovrúčská

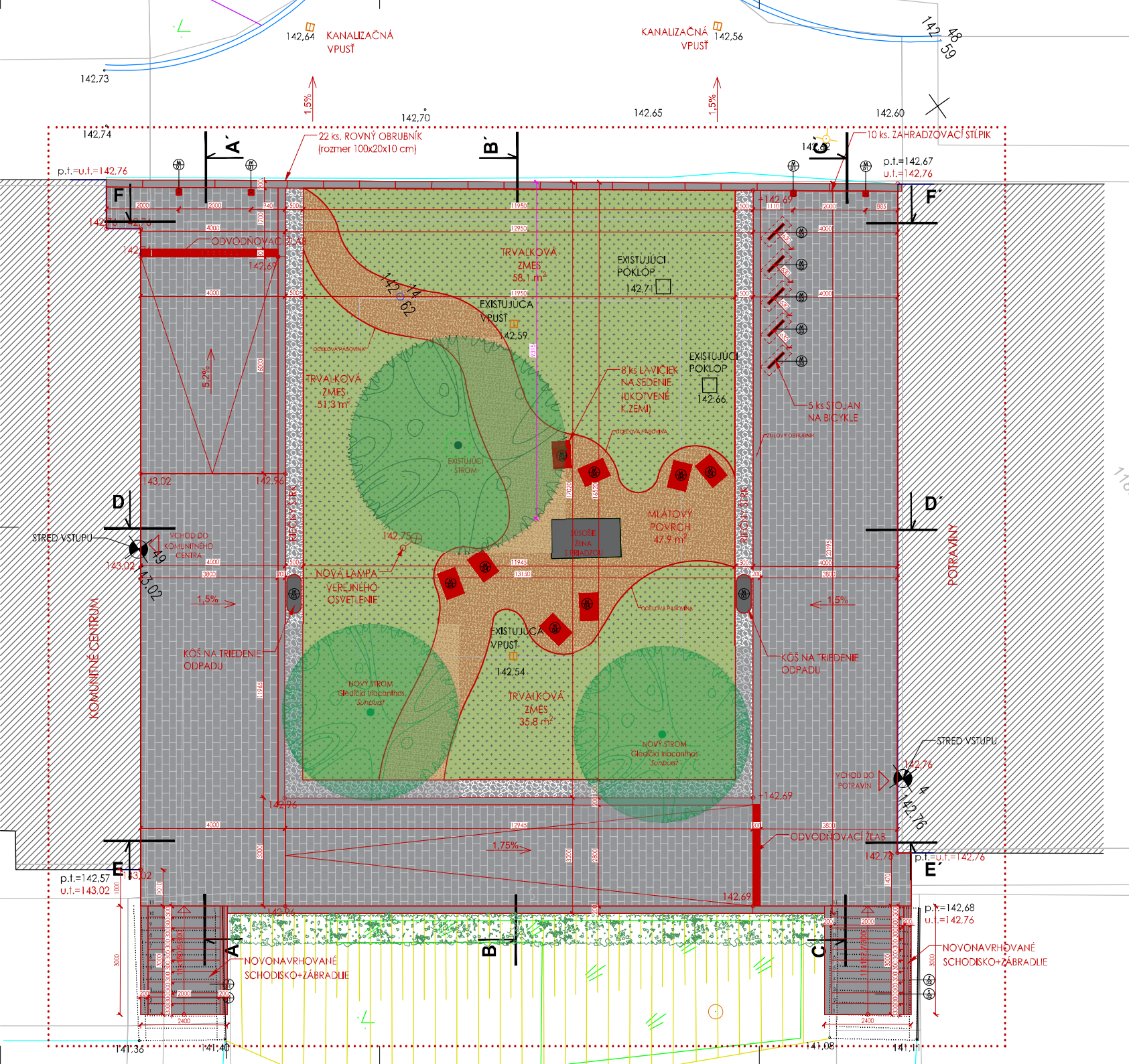
SO 03- Obnova terénnych schodísk na námestí Ovrúčská

UPOZORNENIE:

1. Projekt bol vypracovaný na základe štúdie z augusta 2021.
2. Dodávateľ nesie zodpovednosť za overenie rozmerov stavby od počiatku jej realizácie, prípadné nezahady je nutné pred realizáciou samotných prác konzultovať so zodpovedným projektantom. Zmeny vzhľadom na dokumentáciu, prípadne jej nejasnosti je nutné konzultovať s projektantom.
3. Pri realizácii je nutné dodržať všetky predpisy a špecifikácie podľa nariadení výrobcov stavených materiálov prvkov, ktoré nie sú v projekte bližšie špecifikované.

DOKUMENTÁCIA JE DUŠEVNÝM VLASTNÍCTVOM AUTOROV A JEJ POUŽÍVANIE JE CHRÁNENÉ AUTORSKÝM ZÁKONOM

Názov projektu:						 artefact Architects Urban Designers Designers Artefact s.r.o. Hamulova 1628/3 841 01 Bratislava - Dúbravka
Názov projektu: Revitalizácia verejného priestranstva Ovrúčská						
Časť/ PD PROFESIA: ARCHITEKTONICKO STAVEBNÉ RIŠENIE						
Zodp. projektant: Ing. arch. Mařina Ťapajnová Vypracovali: Ing. arch. Mařina Ťapajnová Be. T. Perďoch, Ing. arch. L. Guľáčová						
Investor: Miestny úrad Bratislava – Nové Mesto Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3						Severka:
Miesto: Ovrúčská, 831 02 Bratislava, k.ú. Bratislava - Nové Mesto č. parc. C 11787/1 (LV nezaL), 11812/10, 11812/25, C 11812/26 (LV nezaL)						
Názov výkresu: Situácia- Zmena č.1						Č. výkresu: 2 Paré:
Kód profesie: ASR	Objekt:	Stupeň: RP	Dátum: 06/2022	Mierka: 1:250	Formát: 3xA4	



Legenda materiálov - nový stav

- Povrch novej dlažby rozmer (režerovaná CASA (J) CAMPO SEISO BABYLOŇ)
- Riečny štrk
- Trvalková zmes
- Mätový povrch
- Botanický povrch

Legenda mobiliáru - nový stav:

- Zahrádzovací stĺpik: 4 ks
- Cyklostojan: 5 ks
- Kôš na triedenie odpadku: 2 ks
- Parková lavička: 8 ks

Legenda komponentov - nový stav:

- Odvodňovací žlab
- Žľabový obručnik v rozmere 200x20x20 cm
- Nová lampa verejného osvetlenia
- Hranica neseného územia

ŠPECIFIKÁCIA MLÁTOVÉHO POVRCHU

- odporúčame výrobok 100% minerálneho pôvodu, spĺňajúci normu DIN 18035-5.
- vzhľadom na to, že tento výrobok nebude obsahovať žiadne spojivo, ako sú stabilizátory, cement, vápno, le a ani farbivo, je možné jeho životnosť rátať v desiatkach rokov.
- k údržbe tohto mlätového povrchu sa používajú ľahké lamelové hrable pre odstránenie organických (lištie, veľičky a pod.) a ostatných nečistôt, ktoré zároveň slúžia k obnove a regenerácii vrchnej vrstvy. V prípade mechanického poškodenia povrchu sa pôvodný materiál v mieste opravy naruší, navhčí a iba sa zatlačne stlačením. V žiadnom prípade sa materiál nedospýva na pôvodnú zhrtnutú plochu a ničím sa nevlbuje.
- mlätový povrch sa hutí len za použitia valca od váhy cca 50 kg (záhradnícky plniaci vodu) do 750 kg (bez zapnutej funkcie vibrácie) podľa veľkosti, účelu a možnosti projektu. Nesmú sa používať vibráčne dosky ani záby. V neprístupných miestach pre valce je potrebné vrstvu stlačiť (zhrnúť) napríklad pomocou dosky, trámy, tehly a pod.
- jedným z základných parametrov pre mlätový povrch je, že je vodoprepustný, čo je definované v norme DIN 18035-5.
- pokládka mlätového povrchu je možná aj cez staršie vyrastené koreňa až po kmene stromov.
- mlätový povrch, ktorý odporúčame, je ľahšie stáť, pričom finálny povrch sa vyznačuje neprávnosťou, pretože neobsahuje žiadne, vápencové ani ďalšie materiály, ktoré spôsobujú lepkosť na topánky, košeka kočíkov, bicykle.

UPOZORNENIE:

1. Projekt bol vypracovaný na základe štúdie z augusta 2021.
2. Decídum môže zodpovedať za ovarenie číselníkov stavby od počiatku až reakcie, prípadne nahyby je nutné pred realizáciou samostatných prác konzultovať so zodpovedajúcim projektantom. Žmery vzhľadom na dokumentáciu, pripadne jej rejmami je nutné konzultovať s projektantom.
3. Pri realizácii je nutné dodržať všetky opatrenia a špecifikácie podľa nariadení výrobcu stavových materiálov, ktoré nie sú v projekte bližšie špecifikované.

DOKUMENTÁCIA JE DUBENÝM VLASTNÍCTVOM AUTORIŤOV A JEJ POUŽÍVANIE JE CHRÁNENÉ AUTORSKÝM ZÁKONOM

Názov projektu: **Revitalizácia verejného priestranstva Ovručská**

Číslo v. PD PROJEKTU: ARCHITEKTONICKO STAVENÉ NEŠTĚRE

Zodp. projektant: Ing. arch. Marina Topajnová Vypracoval: Ing. arch. Marina Topajnová
 Junáckova č. 1, 832 91 Bratislava 3 Bc. T. Fiedoch, Ing. arch. Ing. I. Gubáčová

Investor: Mestský úrad Bratislava - Nové Mesto

Miesto: Ovručská, 831 02 Bratislava, s.ú. Bratislava - Nové Mesto
 c. parc. C 11787/1 (LV nezáh.), 11812/10, 11812/25, C 11812/26 (LV nezáh.)

Názov výkresu: **Pôdorys - Návrh ZMENA č.1**

C. výkres: **6** Paré: **6**

Kód profesie: ASR Objekt: SO 01 Stupeň: RP Dátum: 06/2022 Mierka: 1:50 Formát: Bx A4

Legenda výsadba - navrhovaný stav

STROMY:

Glečičia hincianthos 'Sunburst'; 16-18 cm ... 2ks

KRY:

Ligustrum vulgare 'Annoveriens'; 60-80 cm ... 6ks

KRY:

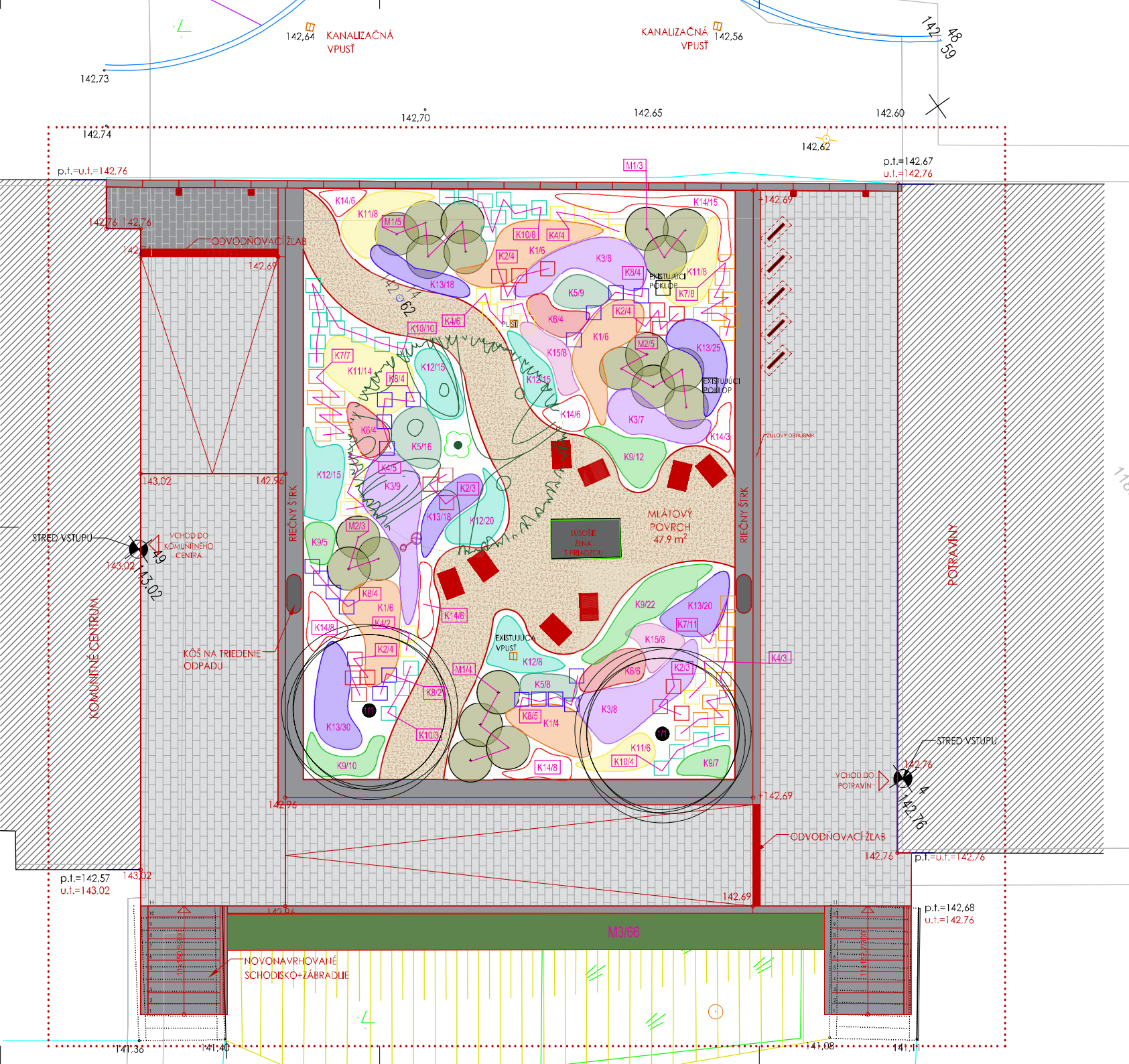
M1 Comus sanguinea 'Molainite flie'; 40-50 ... 12ks
 M2 Ligustrum vulgare 'Sodense'; 40-60 ... 8ks

TRVALEY, TRAVINY ... 145m²

- K1 Calamagrostis brachytricha ... 11 ... 22ks
- K2 Echinacea paradoxa, K9 ... 18ks
- K3 Panicum virgatum 'Shenandoah'; K9 ... 30ks
- K4 Achillea 'Moonshine'; K9 ... 20ks
- K5 Aster 'White Ladies'; K9 ... 33ks
- K6 Penstemon barbatus 'Carriviva'; K9 ... 14ks
- K7 Asclepias tuberosa, K9 ... 26ks
- K8 Papaver orientale 'Bristol'; K9 ... 19ks
- K9 Euphorbia polychroma, K9 ... 54ks
- K10 Sedum 'Herbstfreude'; K9 ... 25ks
- K11 Eragrostis spectabilis, K9 ... 34ks
- K12 Geranium x cantabrigiense 'Cambridge'; K9 ... 73ks
- K13 Bouteloua gracilis, K9 ... 111ks
- K14 Geum triflorum, K9 ... 53ks
- K15 Artemisia ludoviciana 'Silver Queen'; K9 ... 16ks

CIBULOVINY:

- C1 Tulipa greigii 'Ariseae Mountain' ... 110ks
 - C2 Tulipa fosteriana 'Yellow Paradise' ... 110ks
 - C3 Narcissus triandrus 'New' ... 120ks
 - C4 Muscari armeniacum 'Saffir' ... 170ks
- ukladať voľne v skupinách 3-7 ks



11809



UPOZORNENIE:

1. Projekt bol vypracovaný na základe štúdie z augusta 2021.
2. Dôdovo-telne nesie zodpovednosť za ovarenie numerov stavby od počiatku jej realizácie, prípadne nahodily je nutné pred realizáciou samostatných prác konzultovať so zodpovedajúcimi projektantmi. Zmery vzhľadom na dokumentáciu, píšacne jej rejmali je nutné konzultovať s projektantom.
3. Pri realizácii je nutné dodržať všetky predpisy a špecifikácie podľa nariadení výrobcu stavovaných materiálov prívkov, ktoré nie sú v projekte bližšie špecifikované.

DOUMENTÁCIA JE DUBENÝM VLASTNÍCTVOM AUTOROV A JE POUŽÍVANIE JE CHRÁNENÉ AUTORSKÝM ZÁKONOM

Názov projektu:		Revitalizácia verejného priestranstva Ovručská		
Cestný PD PROJEKTA:		ARCHITEKTONICKO STAVENÉ VEŠTERE		
Zodp. projektant:	Ing. arch. Marina Topajnová	Vypracoval:	Ing. arch. Marina Topajnová Bc. T. Fiedoch, Ing. arch. Ing. L. Gubočová	antefact s.r.o. Horná 1485/3, 811 01 Bratislava - Dúbravka
Investor:	Mestský úrad Bratislava - Nové Mesto Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3	Investor:	Mestský úrad Bratislava - Nové Mesto č. por. č. 11787/1 (V nezr.) 11812/10, 11812/25, C 11812/24 (LV nezr.)	Serviso:
Miesto:	Ovručská, 831 02 Bratislava, s.ú. Bratislava - Nové Mesto č. por. č. 11787/1 (V nezr.) 11812/10, 11812/25, C 11812/24 (LV nezr.)	Názov výkresu:	OSADZOVACÍ VÝKRES	kód
Kód profesie:	ASR	Objekt:	OBJEKT	Č. výkresu:
Stupeň:	RP	Dátum:	06/2022	Paré:
Mierka:	1:50	Formát:	BXA4	8